



DE LA REPÚBLICA ARGENTINA

AÑO· I.

DIRECCIÓN y ADMINISTRACIÓN: Calle de Corrientes 829

NÚM. 31.

BUENOS AIRES, AGOSTO 5 DE 1893

Artículo 1º En el « Boietín Oficial », que aparecerá diariamente en la Capital de la República, se hará la publicación oficial de las leyes, decretos, resoluciones, informes y domás datos que den à conocer el estado y movimiento de la Administración.

Art. 4º Los documentos que en é se inserten serán tenidos por auténticos y obligatorios por efecto de esa publicación.—(Acuerdo del 2 de Mayo de 1893.)

# DOCUMENTOS OFICIALES

Sumanio—Tres decretos nombrando varios empieados de Correos y Telégrafos—Jubífase á un soldado del Cuerpo de Bomberos—Niejase una jubítación salleltada—Nómbrase practicante de la Casa de Expositos—Nómbrase practicante de la Casa de Expositos—Nómbrase varios empleados de Correos y Telégrafos—Prorrégase el plazo de la inspección ordenada por decreto de 44 de Julio de este año—Mándase, pagar el importe de venta de títulos adeudada al Banco de Corrientes—Nómbrase un Profesor para la Escuela Normal de Maestros de La Rioja—Nómbrase Juez de Paz suplente de la Sección 9º de la Capital—Nómbrase Director interino de la Carcel Penitenciaría—Nómbrase Jefo Milltar del Hospital de la Capital—Dispónese el abono de honorarios ai señor liartolome Mitre y Vedia por traducciones—Nómbrase Edecán al servicio del Presidente de la República.

# Ministerio del Interior

Decreto nombrando varlos empieados de Correos y Telégrafos.

Buenos Aires, Julio 31 de 1893.

De conformidad con lo solicitado en la nota que antecede,

El Presidente de la República,

# DECRETA:

Articulo 1º Nombranse, con antigüedad del 17 del actual:

Remualdo Tissera, Auxiliar de la Oficina de Encomiendas, item 1º, partida 147, en reemplazo de Atilio Balduel, que renunció.

José B. Mazza, Jefe del Distrito de Co-

rrcos y Telégrafos del Rosario, item 4º, partida 1ª, con antigüedad del 16 del corriente, en lugar de Luis P. Suarez, que renuncio.

Juan Parejas, Telegrafista de 4ª elase de la Oficina Mendoza, en vez de Jeronimo Lizarriaga, que se separa.

Pedro M. Herrera, Auxiliar de la Ofici-na de Mendoza, ítem 8º, partida 7ª, en sus-titucion de Juan Angelinetti Pintos, que se separa:

Agenor Gutiérrez, Anxiliar de la Ofieina de Mendoza, en reemplazo de Juan Parejas, item 8º, partida 7ª, que sc as-

Félix Compiano, Jefe de la Estafeta «Alcorta», item 4º, partida 83, en vez de Teó-

filo Guerrero, que cesa.

Manuel Puente, Estafetero, item 1º, partida 59, en lugar de Augusto Marcó del Pont, que cesa.

Christian M. Imboden, Item 3°, partida 82, Jefe de la Estafeta «Orellanos», en reemplazo de Pedro Enervoldsen, que renun-

Nemesio Delza, Valijero, item 2º, partida 10, en lugar de Casimiro Insua, que re-

Atilio Ferro, Auxiliar de la Oficina «Santiago del Estero», en sustitución de Luis Marin, que se separa.

Felipe Rossi (actual Jefe de la Oficina)

«Venado Tuerto»), Telegrafista de 4ª clase, Jefe de la Oficina «Candelaria», item 4º, Partida 24.

Abelardo Leguizamón (actual Jefe de esta última dependencia), Telegrafista de 4ª clase, item 4º, partida 72, Encargado de la Oficina «Venado Tuerto», en reemplazo del anterior.

Ilegrafista de 3ª de la Oficina de Bahía Blanea, item 21, partida 5ª, Juan Banáset, y nombrase en su reemplazo mientras ella dure à Luis G. Arias.

Art. 2º Publiquese, insértese en el Registro Nacional, comuniquese y pase à sus efectos à la Contaduria General.

Art. 2º Comuniquese, publiquese, insértese en el Registro Nacional y pase à sus efectos à la Contaduria General.

SAENZ PEÑA. Lucio V. López.

Decreto nombrando varios empleados de Correos.

Buenos Aires, Julio 31 de 1893.

De acuerdo con lo solicitado en la presente nota,

El Presidente de la República,

# DECHETA:

Articulo 1º Nombranse, con antigüedad del 24 del actual:

Emilio Caldazo, Valijero, item 2º, partida 10, en reemplazo de Emilio Delzo, que renunció

Miguel Caceiavillani, Jefe de la Estafe-ta «Estación Chañar», item 6°, partida 123, en lugar de Buenaventura Bosch, que renunció.

Rogelio Reta, Buzonista, item 8°, partida 10, en sustitución de Ruben Suarcz, que renuncio.

Victor M. Lopez, Jefe de la Estafeta Tor-tin, item 21, partida 109, en vez de Pedro

Maglione, que renunció.
Art. 2º Comuniquese, publiquese é insértese en el Registro Nacional y pase à sus efectos á Contaduría General.

> SAENZ PEÑA. Lucio V. López.

# Decreto nombrando varlos empleados de Correos y Telégrafos.

Buenos Aires, Agosto 4 de 4893.

Atento lo expuesto en la presente nota,

El Presidente de la República,

# DECRETA:

Articulo 1º Noinbranse, a contar del 26 de Julio próximo pasado:

Leopoldo Yanis, Jefe del Distrito de Co-rreos y Telégrafos de San Luis, en reem-

plazo de Luis Rogers, que se separa.

Avelino Beloso, Contador Interventor del

7º Distrito (San Luis), item 7º, partida 2º, en sustitución de Simón Lowenberg, que se

separa. Ventura Martinez, Escribiente de la Se-cretaría General, item 1º, partida 6ª, en reemplazo del anterior.

Hector L. Quiroga, Auxiliar de la Ofici-

Hector L. Quiroga, Auxiliar de la Oficina de Clasificación, item 1º, partida 118, en vez de Ventura Martinez, que se aseiende; todos con antigüedad al 12 de Julio próximo pasado.

Créanse dos estafetas en los puntos denominados «Eustolia» (5º Distrito) y «Pozo Hondo» (10º Distrito) y nómbrase para regentarlos ad honorem a Francisco Del Valle y Salvador Zarlo, respectivamente. Valle y Salvador Zarlo, respectivamente.

SAENZ PEÑA. Lucio V., López.

Decreto jubilando al soldado del Cuerpo de Bomberos de la Capital, don Leopoldo Kain,

Buenos Aires, Agosto 4 de 1893.

Visto lo informado por la Contaduria General y lo dictaminado por la Contaduria General y lo dictaminado por el señor Pro-curador del Tesoro; resultando además comprobado que el recurrente es ciudada-no argentino, teniendo prestados servi-cios en el Cuerpo de Bomberos de la Ca-nital por un tiempo que computado de pital por un tiempo que, computado de acuerdo con el ineiso 1º del artículo 4º de la Ley General de Jubilaciones, hace un total de más de cuarenta y un años; y en virtud de lo dispuesto en el artículo 2º, inciso 1º y 1ª parte del artículo 3º de la ley de la materia;

El Presidente de la República,

# DECRETA:

Articulo 1º Declárase jubilado con sueldo integro al soldado del Cuerpo de Bomberos de la Capital don Leopoldo Kain; debiendo liquidarse el importe de esta jubilación en las planillas de sueldo del Departamento de Polícia de la Capital é imputarse á la ley número 2.219.

Art. 2º Comuniquese, publiquese dese al Registro Nacional, y previa toma de razón por la Sección de Contabilidad, vuelva á la Contaduria General.

va á la Contaduria General.

SAENZ PEÑA. Lucio V. López.

Decreto no haciendo lugar á ia jubilación sollcitada por don Marcellno Alais

Buenos Alres, Agosto 4 de 1893.

No obstante lo informado por la Conta-duría General y lo dietaminado por el señor Proeurador del Tesoro, estando el reeu-rrente comprendido en lo dispuesto por la Ley General de Jubilaciones en su artículo l5, ineiso 1°;

El Presidente de la República,

# DECRETA:

Artículo 1º No ha lugar a la jubilación solicitada por don Marcelino Alais. Art. 2º Comuniquese, publiquese y ar-clivese este expediente.

SAENZ, PEÑA. LUCIO V. LOPEZ.

Decreto nombrando Practicante de la Casa de Expósitos á don Raul P. Torrent

Buenos Alres, Agosto 4 de 1893.

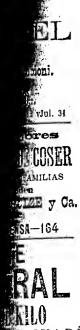
Vista la nota que antecede,

El Presidente de la Republica,

# DECRETA:

Valle y Salvador Zarló, respectivamente. Artículo 1º Nómbrase practicante de la Concedense tres meses de licencia al Te-Casa de Expósitos a don Raul P. Torrent,





TACUARÍ 47 vJul. 34

AHS. Arturo Schutt. al, frutos y productos s, mucbles, carruajes,

FALDERTO CASARES,

caderias a animales finos, Gran-deromodidades, La casa suras, planos, etc., y un Rexamen de los animales.

differo sebre todo lo que a calle Brandzen nume-11.31-perio.

**ELLAMBI** y Cangallo 470

osilos Martes y Juéves, a Los Mártes, de perros das clases y les Junes, de y de silla y animal s fluos 11.31-perm.

en reemplazo de don Manuel S. Cavia cuya renuncia queda aceptada.

Art. 2º Comuniquesc, publiquese é insertese en el Registro Nacional.

SAENZ PEÑA. Lucio V. López.

# Decreto nombrando varios empleados de Correos y Telégrafos

Buenos Aires, Agosto 4 de 4893.

De acuerdo con lo solicitado en la presente nota.

#### El Presidente de la República,

#### DECRETA:

Articulo 1º Nombranse, con antigüedad del 25 de Julio:

Buzonista, Item 10, partida 120, en sustitu-

ción de don Zenón Aguirre, que queda separado, a Antonio Carino. Ordenanza de la Oficina de Abonados, item 1º, partida 131, en reemplazo del an-terior, a Tristán Villafaño, Guardahilos de la Oficina de Tucuman, item 16, partida 8a, en lugar de Lucindo Moreno, que renunció,

a Segundo Rodríguez.

Telegrafista de 3ª de la Oficina de Baliia
Blanca, item 21, partida 5ª, en reemplazo
de don Francisco Pezzano, que renuncio, a Domingo Rodriguez.

Telegrafista de 4ª clase, Jefe de la Oficina de Coronel Dorrego, item 21, partida 43, en sustitución del anterior, a don Eduardo Philente Gibelin.

Guardahilos de la Oficina de Quilino,

item 6°, partida 75, en sustitución de don Anacleto Cañete, que queda separado, a Nolasco Rodriguez.

Cartero, item 1º, partida 119, en lugar de Teofilo Susal, que queda separado, ú Francisco Nicolini.

Cartero, item 1º, partida 119, en reemplazo de Benito Pérez, que queda separado, a Lorenzo Prien.

Buzonista, item 1º, partida 120, en sustitución del anterior, a don Augusto Taveira.

Cartero, item 1º, partida 174, en lugar de Mateo Martinez, il Francisco Echeveste. Buzonista, item 1º, partida 175, en rcem-plazo de J. Garcia, il Antonio Pérez.

Estafetero, item 1º, partida 59, en vez del anterior, a José García.

Estafetero, item 1º, partida 59, en lugar de Anselmo Pena, a Manuel Muñiz.

Buzonista, item 1º, partida 120, en lugar del anterior, a Anselmo Pena.

Art. 2º Publíquese, insértese en el Resistro Nacional comuniquese y page 4

gistro Nacional, comuniquese y pase a sus efectos a Contaduria General.

SAENZ PEÑA. Lucio V. López.

# Ministerio de Hacienda

Decreto prorrogando el plazo para la Ins-pección ordenada por decreto de 14 de Julio del corriente año.

Buenos Aires, Julio 31 de 1893

Visto lo expuesto por la Contaduria General en la nota que precede, adjuntando la comunicación de la comisión nombrada en virtud de lo dispuesto por decreto le 14 del corriente, en la que aducen las razones que les impiden dar cumplimiento, dentre del plazo fiedo. dentro del plazo fijado, a la revisación ordenada, y a fin de que esta se verifique con la proligidad y detención debida;

De conformidad con lo aconsejado por la Contaduria General,

El Presidente de la Republica,

DECRETA:

Déjase sin efecto el plazo de diez dias vuelva à la Contaduria General para la pro-

SAENZ PEÑA. M. DEMARÍA.

Decreto mandando pagar al Crédito Públi-co Nacional el importe de la venta de los títulos de la Ley de 3 de Noviembre de 1887, adeudado al Banco de la Provincia de Corrientes.

Buenos Aires, Agosto 4 de 1893.

El Presidente de la República,

Articulo 1º Paguese por Tesorería General, previa intervención, a favor del Teso rero del Crédito Público Nacional, la cantidad de 213.536,25 pesos oro sellado (doscientos trece mil quinientos treinta y seis pesos con veinte y cinco centavos oro sellado), importe de la venta de los titulos de la Ley 3 de Noviembre de 1887, adeudada al Banco de la Provincia de Corrientes, correspondiente á los semestres vencidos en Septiembre 1º de 1891, en Mayo 1º de 1892 y en Septiembre 1º de 1892; debiendo ser su abono con arreglo al tipo que cierre en la primera rueda de la Bolsa el día que se efectue el pago. Art. 2º La Caja de Conversión retendra

las sumas que el Banco adeude por impresión de billetes ó cualquier otro concepto, debiendo esta Oficina al mismo tiempo proceder á depositar en la Tesorreria General de la Nación la suma de cara no esta suma de cara no esta suma de cara no esta suma de caracteria de la Nación la suma de caracteria de caracteria y des \$ 72.998,48 % de curso legal (setenta y dos mil novecientos noventa y ocho pesos con cuarenta y ocho centavos moneda nacional de curso legal) que reliene en su poder por cobro de impresión de billetes efectuado anteriormente, y la cantidad que descuente en virtud de lo dispuesto en el articulo anterior.

Comuniquese, etc.

SAENZ PEŇA. M. DEMARÍA.

#### Ministerio de Justicia, Culto é Instrucción Pública

Decreto nombrando Profesor de Geometría y Dibujo en la Escuela Normal de Maes-tros de La Rioja, al señor Segundo N. Castro.

Buenos Aires, Agosto 2 de 1893.

De acuerdo con la propuesta que pre-

# SE RESUELVE:

Nombrar Profesor de Geometria y Di-bujo en la Escuela Normal de Maestros de La Rioja, al señor Segundo N. Castro.

Comuniquese a quiencs corresponda y dese al Registro Nacional, previas las anotaciones del caso en el Registro de Estadistica.

SAENZ PEÑA. E. S. QUINTANA.

Decreto nombrando Juez de Paz Suplente de la Sección 9 de la Capital, á don Mi-guel Ventura.

Buenos Aires, Agosto 4 de 1893.

Vista la terna presentada por la Exema Camara de Apelación en lo Civil,

El Presidente de la República,

# DECRETA:

Articulo 1º Nombrase Juez de Paz Suplente de la Sección 9ª de la Capital, a don Miguel Ventura.

Art. 2º Comuniquese, publiquese y dese Registro Naciona

> SAENZ PEÑA. E. S. QUINTANA.

secución de la inspección ordenada; recomendando a la Comisión active en lo posible el desempeño de su cometido.

Decreto designaudo a don Francisco Weithrecomo Director interino de la Carcel de intenciaria, y nombrando una comisión investigadora de dicho establecimiento.

Buenos Aires, Agosto 4 de 4893.

Teniendo en cuenta que desde algún tlempo à esta parte vienen repitiendose en la Ponintenciaria de esta Capital actos graves de indisciplina, por parte de pre-sos y empleados, sin que liayan sido hasta ahora suficientemente eficaces las mediahora suncientemente encaces las inedidas adoptadas para impedir la introducción de armas y bebidas al Establecimiento; hechos que revelan un profundo relajamiento en el régimen de aquella Carcel y deficiencias evidentes en la vigilancia de la misma;

#### Y considerando:

Que el Director ha solicitado su jubilación con fecha 23 de Junio ultimo, en vista del mal estado de su salud; circunstancia, esta última, que le impedira ejercer la acción enérgica y prolija que se requiere para la inmediata reorganización del servicio de la Carcel;

Y que es, por otra parte, necesario que personas ajenas al Establecimiento practi-quen una investigación seria y minuciosa a objeto de conocer las causas generadoras de los vicios que en él se notan y los medios de subsanarlos;

El Presidente de la República,

# DECRETA:

Articulo 1º Designase al señor don Francisco Weith, como Director interino de la Penitenciaria hasta tanto se resuelva la solicitud pendiente de jubilación del Titu-lar; acordandosele las más amplias facultades para la reorganización del personal del Establecimiento.

Art. 2º Comisiónase á los señores doctor Juan Antonio Argerich, don Augusto J. Cohelo y doctor Osvaldo M. Piñero, á fin de que, bajo la presidencia del primero, lleven à cabo la investigación antedicha, estudien el estado de la Carcel é indiquen las medidas que reputen necesarias para asegurar

su mejor funcionamiento.

Art. 3º Comuniquese, publiquese é insértese en el Registro Nacional.

SAENZ PEÑA. E. S. QUINTANA.

# Ministerio de Guerra y Marina

Resolución aceptando la propuesta del Co-ronel don Juan C. Giles, para Jefe Milltar del Hospital de esta Capital.

Buenos Aires, Julio 24 de 1893.

A S. E. el señor Ministro de Guerra y Marina, doctor don Aristóbulo del Valle.

La Ley de Presupuesto vigente asigna un Coronel para Jefc Militar del Hospital de esta Capital; y hallandose ocupando ese puesto el Teniente Coronel don Maximo Diana, propongo a V. E. para sustituirle, al Coronel don Juan C. Giles.

Si V. E. accediese à esta propuesta, se ha de servir disponer que el Teniente Co-ronel don Maximo Diana pase à revistar á la Plana Mayor Activa. Dios guarde á V. E.

Luis Maria Campos.

Buenos Aires, Julio 25 de 1893.

Aprobado: a sus efectos comuniquese al Estado Mayor General del Ejército y a la Contaduria General.

> SAENZ PEÑA. A. DEL VALLE



Acuerdo disponiendo el abono al señor Bar-tolomé Mitre y Vedia de los honorarios que le han sido regulados por traducción de varios originales destinados al estu-dio de un Regiamento táctico de Arti-llería.

Buenos Aires, Agosto 4 de 1893.

Con motivo de habérsele encargado la traducción a don Bartolome Mitre y Vedia, de varios originales para que sirvieran al estudio de un Reglamento táctico de Artilleria, para cuyo efecto fue nombrada una comisión de generales con ese objeto; el Superior Gobierno, dado el caracter esencialmente técnico del trabajo y la conspicua competencia del traductor, segun lo informado por el Traductor del Ministerio de Relaciones Exteriores, se estima aquél en mil quinientos pesos, ha resuelto por acuerdo de fecha 27 de Julio que dice ast Julio que dice asi:

Vistos los informes producidos en este expediente, de los que resulta haberse verificado la traducción de que se trata, y liabiendo sido regulado ese trabajo por e Traductor del Ministerio de Relaciones Exteriores; conforme a lo solicitado por la Contaduria General;

El Presidente de la República, en acuer do general de Ministros,

RESUELVE:

Librese orden al Ministerio de Hacienda para el abono al señor Bartolome Mitre y Vedia, de los mil quinientos pesos moneda nacional (\$ 1.500 %), en que han sido regulados sus honorarios por esa traducción, y de conformidad con la orden que corre agregada a fojas 3, dispongase la impresión de doscientos ejemplares de esa obra; debiendo imputarse este gasto á la partida asignada para eventuales del Departamento de Guerra.

SAENZ PEÑA. — A. DEL VA-LLE.—VALENTÍN VIRASORO.— M. Demaría.

Decreto nombrando Edecán al servicio del Presidente de la República, al Tenlente Coronel don Máximo Diana.

Buenos Aires, Agosto 4 de 1893.

Hallandose vacante el puesto de un Edecán,

El Presidente de la República,

DECRETA:

Articulo 1º Nombrase Edecán al servicio del Presidente de la Republica, al Te-niente Coronel don Maximo Diana. Art. 2º Comuniquese, publiquese é in sértesc en el Registro Nacional.

> SAENZ PEÑA. A. DEL VALLE.

# CRÓNICA ADMINISTRATIVA

DEPARTAMENTO NACIONAL DE HIGIENE

REGLAMENTO SANITARIO MARÍTIMO Aprobado por el Superior Gobierno

Por decreto de 17 de Julio de 1893

El Departamento ha creido que la obra de la Convención, sin ser perfecta induda-blemente, consideraba y respetaba los principios fundamentales de la profilaxis, y su aplicación durante seis años ha demostrado palpablemente su bondad, al mismo tiempo que ha cvidenciado inconvenientes que era menester corregir.

Por otra parte, la Convención contenía disposiciones que cran el resultado del toque lo haga incapaz de perjudicar la salud

en gran parte en cl interés de nuestros buenos vecinos, cuya valiosa amislad deseamos afianzar, lo ha sido en tanto no se encuentren en abierta oposición con las de la salud de los habitantes de la Republica, y de ahi que se hayan suprimido todas aquellas que se consideraban en esa categoría.

En cuanto al principio general de profi-laxis, está de acuerdo con el que ha pre-sidido á la Convención, con las ultimas conquistas científicas en todo lo que sean aplicables á la administración, y especialmente a nuestras propias condiciones, re sultantes de la situación geográfica, del clima, del comercio y de los buques que lo sirven. Al mismo ticmpo que se ha querido salvaguardar la salud pública, se la tratado de favorceer los intereses comerciales; pero en todo caso en que ha podido presentarse una duda, cuando han resultado encontrados los intereses de la salud publica y algunas ventajas para el comercio, se ha optado por proteger aqué-lla á todo trance, sin danar de ninguna manera á éste, sino imponiendole muy justos y muy pequeños sacrificios, con lo que se consigue evitar un mal general de incalculables perjuicios para el país. La historia medica de la Republica demuestra que, bajo el punto de vista de la introducción de una afección exotica infecciosa susceptible de edquirir un desarrollo epidémico, debe considerarse en primer lugar la fiebre amarilla, que nos amenaza permanentemente en ciertas épocas del año, y en seguida el colera, que solo se presenta de tiempo en tiempo, cuando se desarrolla en Europa y especialmente en los puertos del Mediterráneo, puertos con los que estamos en comunicación más frecuente, y, por consiguiente, en condiciones más fáciles para transmitir los germenes de la enfermedad.

A primera vista podrta decirse que, dada la enorme distancia que nos separa de Europa y la relativamente corta de los puertos del Brasil en que reina la fichre amarilla, sería más fácil la introducción de esta ultima que la del colera. Y si esto puede ser cierto, no lo es menos, como desgraciadumente nos lo enseña la experiencia de las anteriores epidemias, que la distancia, por mus grande que sea, no es bastante para constituir una garantia, porque, aunque no se produjeran casos a la navegación trasatlántica, en su casi totabordo durante la travesía, la vitalidad de los gérmenes que han podido contaminar, mente aquellas modificaciones que la experiencia de la companya del companya de la companya de la companya del companya de la companya de l los gérmenes que lian podido contaminar, la ropa de los pasajeros y tripulantes, resiste en determinadas condiciones que el Scanos permitido hacer notar aqui que los concessiones que el Scanos permitido hacer notar aqui que los concessiones que el scanos permitido hacer notar aqui que los concessiones que el scanos permitido hacer notar aqui que los concessiones que el scanos permitido hacer notar aqui que los concessiones que el scanos permitido hacer notar aqui que los concessiones que la expensión de la concessión de la conc

El hecho de que con los lugares de infección no tenemos más comunicación que la maritima, nos impone obligaciones especiales, y no solo nos autoriza, sino que nos obliga a cerrar la unica puerta de entrada de la enfermedad, aplicando con la energia suficiente los medios que la ciencia aconseja.

Cuando tenemos conocimiento fidedigno de que el buque no puede transmitir contagio, de que no existen en el germenes de la enfermedad, tiene libre la entrada, sin más obstáculos de las verificaciones necesarias; cuando, por el contrario, existe el convencimiento de que esta infeccionado, debe forzosamente aplicarse el tratamien-

lebrar un tratado, no se hace una obra ventajosa para uno solo sino que, inspirandose en el principio de justicia y equidad, al mismo tiempo que en las addusiciones científicas, se trata que cada uno reporte las mayores ventajas posibles.

reporte las mayores ventajas posibles.

reporte las mayores pues, han perdido nechoso están libres de infeccionarse. Espechoso están libres de infeccionarse. estamos colocados conviene un tratamiento que, si bien iguala a este respecto am-bas elases de puerto, considera sobre todo el estado del buque durante la travesia y á su llegada.

En lo relativo á la declaración de infectado o sospechoso aplicable a un puerto, la unica diferencia importante que hemos establecido es considerar como infectado a todo aquel en que se produzcan casos aislados de cólera, fiebre amarilla ó pes-te de Oriente, aun cuando bajo el punto de vista del tratamiento sanitario á que se sometan sus procedencias, no exista diferencia de ninguna especie.

La base de la profilaxis en el sistema de la Convención y en el que establece este Reglamento, consiste en el conocimiento del estado sanitario del buque; el del puerto es simplemente una presunción que arroja una sospecha sobre la embarcación, que puede ser desvanecida

por el estado de esta.

La observación prolongada ha demostrado que no se puede tener ese conocimiento, si los buques no son vigilados por empleados técnicos especiales, que en cumplimiento de una misión oficial, investigan todos los elementos que puedan servirles para formar un juicio, los unicos capaces de revelarles la verdad, tan dificil, tan imposible de apreciar en todos los otros casos, como nos lo revelan elocuentemente los heclios citados por el Delegado del Gobierno Argentino en el Congreso Médico de Berlin, y principalmente los que ocurren á menudo en nuestro puerto, en que se llega hasta la ocultación de los enfermos, tratados inhumanamente y privados de los auxilios médicos necesarios, para que no denuncien con su padecimien-to la enfermedad infecciosa que los obligaria á someterse á un tratamiento sanitario.

De ahí la necesidad de los médicos inspectores sanitarios viajeros, esa institución tan util, que no es impuesta a los buques, y que las compañías, comprendiendo sus legitimos intereses y los del comercio, se apresuran á reclamar siempre, como ya ha sucedido, pues el gasto insignificante que les demanda es recompensado con creces. Por esta razón, con-servamos esta institución, que nos es propia, por nuestras condiciones especiales de acaso impone y conserva todo su poder resultados obtenidos por estos inspectores no pueden ser más satisfactorios y que abrigamos la esperanza de que sus servicios cada vez serán más apreciados. El Departamento ha creído que entre las diversas cuestiones que este asunto comprende debianios estudiar otra más, y es la referente al tratamiento sanitario, tralamiento analogo al instituido por la Con-vención con las ligeras variantes que la experiencia ha indicado.

El tratamiento tiene un doble objeto:

1º Impedir que una persona en la cual existe en el período de incubación la enfermedad que se quiera evitar, pueda desembarcar, y enfermandose más tarde, ser el punto de partida de una epidemia.

20 Destruit los germenes morbidos que

disposiciones que cran el resultado del acuerdo de tres potencias y las desventajas que por este acuerdo resultaron para la aplicación de nuestros medios proficiones del nuestros en compensadas por beneficios de mayor importancia, puesto que, al cede las ropas contaminadas y de los demás objetos susceptibles de serlo. Tratar á los



además á los que se sospeche pucden en- no puede aplicarse a la fiebre amarilla

Se deduce, pues, que el primer factor que debe tenerse en cuenta es el periodo de incubación, el cual con arreglo á la Convención ha sido fijado respectivamente en 8, 10 y 20 días para el colera, fiebre amarilla y peste de Oriente. La duración debe contarse desde el momento en que la persona ha dejado de estar expuesta á la infección probable, y no desde la fecha de partida del buque, pues una infección puede producirse durante la travesta y aun a la llegada por enfermos y objetos susceptibles de retener y transmitir contagios. Así, cuando durante el viaje se ha producido un caso de enfermedad pestilencial, comenzará a contarse el período desde que se ha hecho la última desinfección suficiente, pero practicada por una autoridad de confianza para el Departamento, como son sus médicos inspec-tores. Nada importa que un buque haya puesto un mes en el viaje de un puerto infectado de Europa al nuestro, si no sabemos positivamente en que con-diciones partio y lo que ha ocurrido du-rante la travesia; es lo mismo que si hubiera llegado el mismo dia: el periodo de es simplemente una medida de previsión, incubación comenzará a contarse desde que los pasajeros hayan sido aislados y practicadas las desinfecciones correspondeberían tenerse en cuenta al efectuarla.

Si hubiera un inspector a bordo que informara respecto de las condiciones sanitarias del buque y de lo inverosimil de una infección, que asegurara haber aplica-do eltratamiento sanitario correspondientc, y mejor todavia, si pudiera haber presi-dido las operaciones de embarque, en-tonces, sí, se contaria el periodo de incubación desde el momento de la partida,

porque era el último en que había estado expuesto al contagio.

En el cumplimiento de este precepto y sus conveniencias estriba todo el tratamiento sanitario, tan beneficioso para la salud pública como para las compañías de navegacion. El gasto que se les impo-ne de sostenimiento del inspector es insignificante comparado con los beneficios que reportan directamente la disminución ó supresión de las cuarentenas, la ayuda del inspector durante el viaje y la confianza para los viajeros. La obligación de tener appratos de desinfección es una von tener aparatos de desinfección es una ventaja, produce mas beneficio que el lujo, pues esta, como otras instalaciones sanita rias, significa más que la comodidad, la

salud para los pasajeros.

El Departamento tiene derecho p ar pretender que los buques sean lo más aseados posibles, y cn ningún caso la causa de desarrollo de enfermedades contagiosas. No pudiendo obligarles directa-mente, porque, como hemos dicho, esos buques no dependen del Gobierno, hay que hacerlo por medios indirectos, y entre ellos ninguno puede producir mayor electo que el darles facilidades en el tratamiento sanitario o acordarles privilegio de paquete solamente a aquellos que tengan esas instalaciones y se sujeten a pres-cripciones, que por humanidad y por con-veniencia deberían apresurarse a satisfa-

Indudablemente que, por su situación geográfica, el Brasil no puede obtener los mismos beneficios que el Reglamento proporciona a los países europeos; pero no es posible cambiar la naturaleza de las cosas, y mientras ese pais sea origen de la fiebre amarilla, hay que apli-carle medidas que no son especiales para el, que le corresponden por igual con todos aquellos lugares que se encuentren en las mismas condiciones. La travesia desde los puertos del Brasil al de Buenos Aires se efectúa en menor periodo que el cubación máxima de la enfermedad; lucgo, pues, liay que completar el número de los puertos en que exista una de ellas con
días para eliminar el peligro de la introrespecto al buque, pasajeros y sus efectos, ducción de fiebre amarilla. Es obvio que tripulantes, carga, etc.

otro criterio que al colera, y bien por el contrario, una vez que la observación ha demostrado que los elementos generadores de la primera tienen más resistencia

que los del segundo.

Estas mismas facilidades que ofrecemos á los buques que tengan las instalaciones correspondientes, obligan á nuestros buenos vecinos à influir también de su parte para que las compañias de navegación coloquen sus navios en las condiciones que actualmenle exige la higiene; estas mis-mas facilidades les obligan a preservar sus puertos no atacados por la enfermedad, a fin de que no pueda aplicárseles medidas que en otros tiempos y en determinadas épocas delaño se dictaban para todos sus puertos, y que hoy han desaparecido por consideraciones cientificas y de confrater-

nidad ontre los pueblos. No creela Comisión que deba entrar por cierto en otro género de consideraciones. que por otra parte se imponen; pero si crec de su deber haver presente que el hecho de proceder a una reglamentación aislada por nuestra parte, no implica rechazar la idea de una nueva Convención; Opina la Comisión que seria útil un acuerdo basado en conveniencias comunes, que es tablezca procedimientos claros y precisos y que al mismo tiempo sea una garantía real para la salud pública de los diversos paises, un nuevo vinculo de union entre pueblos que se deben la mayor simpatia y mutuo apoyo, para no verse jamas en la necesidad de tomar medidas que pucdan menoscabar en algo los intereses generales, a menos que razones supremas las hagan imprescindibles.—J. M. Ramos Mejía.—Osvaldo Loudet, Sccretario.

#### Reglamento Sanitario Maritimo

#### DISPOSICIONES GENERALES

Articulo 1º Los buques de las naciones amigas scrán recibidos en los pucrtos de la Republica con arreglo á las disposicio nes de este Reglamento, en todo aquello que se refiere á profilaxis; pero en casos especiales y cuando las circunstancias lo exijan, se puedo clausurar los puertos para lás procedencias extranjeras en que

reine una enfermedad epidémica.
Art. 2º El puerto de Buenos Aires será el unico de entrada para las procedencias de puertos infestados o sospechosos. En los casos de epidemia cn el Paraguay o en las regiones limitrofes del Brasil y República Oriental del Uruguay, el Departamento Nacional de Higiene resolvera lo que considere conveniente con arreglo a los principios de este Reglamento.

Art. 3º Las medidas de profilaxis ten-dran por base el estado de los puertos de procedencia y de tránsito, así como el del buque durante la travesia y en el momento de su llegada

Art. 4º El objeto de estas medidas será evitar:

a) La introducción de una enfermedad exotica susceptible de desarrollarse epidémicamente y á este res pecto especialmente, la fiebre amarilla, el colera y la peste de Oriente

b) De cnfermedades infecciosas no exóticas, como la viruela, sarampion, escariatina y demás congéneres.

c) Preservar a los que viajan de enfermedades que puedan desarrollarse por malas condiciones de hi-

gione, desasco, etc., del navio. enfermed

Los del segundo y tercer grupo las re-uicren respecto del buque y los pasajeros, de aquél solumente, segun los casos. Art. 6º Las medidas de profilaxis fluvial

interna reposarán siempre sobre esto principio: no se permitirá la navegación de un buque que sea sospechoso o sucio, sin haberlo sometido previamente al correspondiente tratamiento sanitario.

11

#### CLASIFICACIÓN DE LOS PUERTOS

Art. 7º Se considera puerto infeccionado aquel en que existen uno o más casos de las enfermedades de que habla el  $\S$  lpha del artículo 40, ya se manificaten aislados o epidémicamente.

Art. 8º Se considera puerto sospechoso:
1º Aquel que tuviese comunicación fácil y frecuente con las localidades

intectadas.

20 Aquel que no se precaviese suficientemente de los puertos infectados con arreglo á los principios de este Reglamento y á la apreciación del Departamento Nacional de Higiene.

Art. 9º La declaración de puerto infec-cionado ó sospechoso será liectia por el Poder Ejecutivo toda vez que con arreglo a lo prescripto en los artículos anteriores lo resuelva el Departamento Nacional de Higiene, de acuerdo con las informaciones que à este respecto tenga.

En los casos en que por informaciones dignas de crédito se tenga conocimiento de la aparición en una localidad del colera, liebre âmarilla ó peste de Oriente, podrá hacerse esa declaración mientras se practica la correspondiente información especial.

Art. 10. La declaración de infectado ó sospechoso aplicada á un puerto, producirá la interdicción sanitaria de los navios procedentes de él, que hubiesen salido durante el periodo inmediatamente anterior á la fecha de dieha declaración; esto es, de 20 dias para la poste, de 10 para la fie-bre amarilla y de 8 para el colera. Art. 11. El Departamento Nacional de

Higiene procurará entrar en relación con las autoridades sanitarias de la República Oriental y del Brasil, con el objeto de obtener uniformidad en la declaración a que se refiere el articulo 9°, con la primera respecto a las procedencias del Brasil, en caso de que en este exista una de las enfermedades que la requieren y con ambas respecto a las procedencias de otros pun-

Ш

# DE LOS NAVÍOS

Art. 12. Sc distinguen dos clases de navios:

a) Los transportes à vapor ò à vela con mus de cien personas entre pasajeros y tripulantes.
b) Los que tienen menos de esta can-

tidad.

Art. 13. Los de la clase a) estan obligados a llevar siempre médico, botiquin, útiles de cirugia, etc.

Art. 14. Para que un buque pueda tener privilegio de paquete, cs menester que, ademas de satisfacer las exigencias del articulo anterior, esté provisto de lo siguiente:

De estufa de desinfección certificada por el Departamento;
—De depósito desinfectante y utiles de

desinfección con arreglo á las indicaciones del reglamento especial;

-De un libro de proveeduría de farmacia, en el cual se consignará la cantidad y especie de las drogas o medicamentos existentes à bordo en el momento de la partida del puerto de procedencia, asi como los abastecimientos suplementarios que liuoiese recibido en la os puertos do

De un libro de registro de las recetas médicas;

-De un libro elínico, en el que se anotaran con la mayor minuciosidad todos

los casos de enfermedad ocurridos á bordo y los respectivos tratamientos;

—De la lista de pasajeros con indicación denombre, edad, sexo, nacionalidad, pro-

fesión y procedencia;
—Del cuadro de la tripulación; —Del manifiesto de carga.

Los libros a que se refiere el parrafo anterior serán abiertos, rubricados y se-lladas sus hojas por el Cónsul de la República en el puerto de procedencia, y las fojas referentes a cada viaje serán cerradas por la autoridad sanitaria del puerto de destino.

Por la habilitación de estos libros no pagarán emolumento alguno los coman-

dantes de navío

Todos los papeles de a bordo serán so metidos al examen de la autoridad consular en los puertos de procedencia, y de la autoridad sanitaria del puerto de arribo, cumpliendo a la primera consignar en las patentes de sanidad, al visarlas, la existencia o ausencia total o parcial de los libros, lista y cuadros prescriptos.

Art. 15. No se podrá dar curso á ninguna solicitud de privilegio de paquete si no se acompaña un certificodo del Departamento Nacional de Higiene en que conste que se ha cumplido con las exigencias de que habla el articulo anterior. Todo privilegio de paquete concedido en confra de esta disposición es nulo.

Art. 16. Se acuerda un plazo de tres meses para que los buques que gozan actualmente de privilegio de paquete se pongan en las condiciones del articulo 15. Los que así no lo hicieran perderán de hecho el

Art. 17. El Departamento Nacional de Higiene comunicará al Poder Ejecutivo, y directamente á la Presectura Maritima y á la Aduana, la nomina de los buques que gozan de este privilegio y la de aquellos que lo pierdan, para que esas autoridades procedun conforme á las indicaciones del Departamento.

Art. 18. Los buques argentinos que navegan al exterior están obligados a tener un médico de á bordo, que se designará con el nombre de embarcado, que debe ser argentino, nombrado por el Departa-mento Nacional de Higiene y costeado por

las compañías.

Art. 19. La remuneración que deben percibir, tanto los médicos embarcados como los inspectores sanitarios de navio, será fijada por el Departamento Nacional de

Art. 20. Bajo el punto de vista del tratamiento sanitario, se distinguen dos clases de buques entre los de la categoria a) del articulo 12.

§ 1º Los que tienen médicos embarcados argentinos o Inspector sanitario viagero argentino, nombrados por el Departamento Nacional de

Higiene. § 2º Los que no lo tienen.

Art. 21. Solamente los comprendidos en el § 1º del artículo anterior, euyos médipectores sean costeados por las compañías y se sometan por completo a lo prescripto por este Reglamento y las instrucciones especiales del Departamento Nacional de Higiene, podrán gozar de los beneficios que en casos determinados acuerda el Reglamento en el tratamiento

Art. 22. Se considera navio infectado aquel en que hubiese ocurrido algún caso de enfermedad pestilencial.

Navio sospechoso: 1º aquel que, procedente de puerto infectado o sospechoso, no hubiese tenido durante el viaje caso de alguna enfermedad pestilencial; 20 aquel que, aunque procedente de puerto limpio, hubiese tocado en puerto infectado o sospechoso; 3º aquel que, durante el viaje o a su arribo, comunicase con otro navio de procedencia ignorada, infectada o sospechosa; 40 aquel que hubiese tenido defunciones por causa no determinada, rán dos clases de patente:

10 repetidos casos de una enfermedad cualquiera; 5º aquel que no trajesc patente de sanidad del puerto de procedencia, así como de los puertos de escala, debida-mente visada por los consules de la Republiea en esos puertos; 6º los que conduz-can objetos sospechosos o susceptibles de trasmitir contagios en circunstancias que esto sea probable, considerandose como tales: las ropas, paños, trapos, colchones y todos los objetos de uso y servicio per-sonal, así como las valijas, baules o cajas usadas para guardar estos objetos, y tambien los cueros frescos. Los demás objetos no especificados anteriormente, asi como los animales en pié, no serán considerados sospechosos.

#### 17

#### PATENTES DE SANIDAD

Art. 23. Todo buque que salga de un puerto (de la República está obligado a unirse de una patente o carta de sanidad, que exprese en una fórmula sencilla el estado sanitario del país, y si existen ó nó en él enfermedades que exijan las precauciones sanitarias, y además el nombre y tonelaje del buque, el nombre del capitan, la clase de la carga, el número de la tripulación, el de los pasajeros, así como

el estado higiénico de a bordo. Art. 24. Las patentes serán uniformes en todos los puertos de la Republica y se estenderan con arreglo al artículo anterior y al modelo que indíque el Departamento

Nacional de Higiene.

Art. 25. Cuando en algún puerto de la Republica o en sus inmediaciones, apareciera alguna enfermedad susceptible de desarrollarse epidémicamente, la autori-dad sanitaria del puerto esta en el deber de verificar si en efecto la enfermedad es de naturaleza transmisible, haciendo en ese caso la declaración oficial y anotando el liecho en las patentes de sanidad que ex-

Art. 26. En todo tiempo, y especialmente en los de epidemia, la autoridad sanitaria, antes de dar la patente de sanidad, se informará sobre el estado sanitario é higienico de los buques que deban salir del puerto, ordenando medidas convenien-

tes para mejorar su estado.

Art. 27. En todo tiempo, los buques que arriben á puertos de la República están obligados a presentar la patente de sanidad del puerto de origen, la cual deberá complementarse con la de los puertos de transito en que tocaren estato. transito en que tocasen, exceptuándose los casos de arribada forzada, en que el buque no haya tenido contacto con tierra. Art. 28. Las patentes de sanidad no ten-

dran valor si no son visadas por el con-sul Argentino en los puertos de partida y de transito. Si la autoridad local del punto de partida o de transito no expide pa-

El visto consular sera escrito al reverso de la patente y autenticado con el sello consular.

Art. 29. Cuando por las informaciones obtenidas y conocimiento exacto de los hechos, ninguna observación tuviere el cónsul que hacer a los *dichos* de la patente de sanidad, la visación será simple; en caso contrario, el mismo consul anotara à continuación del visto lo que le parezca conveniente para rectificar los dichos de la patente de sanidad. Asimismo infor-marán los consules en los puertos de tran-sito con respecto al tratamiento sanitario a que hubiese sido sometido el navio, in-ciendo constar estos datos (en un billete sanitario con arreglo al modelo que indicara el Departamento Nacional de Higiene.

Art. 30. Solo se expedirán y reconoce-

Limpia, cuando no reine enfermedad alguna importable o sospechosa en casos aislados o epidémicamente en los puertos de procedencia ó escala, y *sucia* en caso contrario. En uno y otro caso, la apreciación de la patente corresponde á la autoridad sanitaria.

Art. 31. Toda otra patente expedida en el extranjero, sea cual fuere su denominación, se reputará como sucia. La misma clasificación sufrirá la limpia que haya mudado de caracter por los "accidentes" del viaje, y la expedida en puertos extranjeros que no esté visada por el consul Argentino en él, o en alguno de los puntos inmediatos si alli no le hubiese.

Art. 32. Quedan exceptuados de la obligación de munirse de patentes los buques guarda-costas, los de los prácticos lemanes y de puertos. Los buques de guerra de las demás naciones tendrán patentes de sanidad gratuita.

#### DEL PERSONAL ENCARGADO DE LA POLICÍA SANITARIA MARÍTIMA

Art. 33. Este personal comprende:—A, Consules o Agentes del Departamento.—B, Médicos embarcados é Inspectores Sanitarios viajeros.—C, Inspectores de Sanidad. -D, Médicos de Sanidad.—E, Guardas Sanitarios.

# De los Cónsules ó Agentes del Departamento

Art. 34. Los consules de la República tratarán de informarse en los diversos paises, acerca del estado sanitario y especialmente del de los puertos, debiendo co-municar periodicamente al Departamento todo lo que observen á este respecto, tanto con relación á la marcha de las entermedades susceptibles de desarrollo epidémico, como de lo demás que consideren de interes.

Art. 35. Deberán comunicar inmediatamente los motivos y fundamentos de la rectificación de las patentes de sanidad.

Art. 36. Inmediatamente que se presente el primer caso cierto o sospechoso de colcra, fiebre amarilla o peste, lo comunicarán telegraficamente al Departamento.

Art. 37. Cuando el Departamento lo juzgue necesario, podra nombrar un agente médico sanitario, con residencia en el lugar conveniente, a fin de recibir informa-ciones técnicas fidedignas.

Art. 38. Si un consul o agente, se hiciera notar por la demora en transmitir los datos à que se refieren los artículos anteriores, por errores repetidos ó no justifi-cados, el Departamento lo pondrá inmediatamente en conocimiento del Poder Ejecutivo.

# De los Médicos embarcados é Inspectores sanitarios viajeros

tentes o cartas de sanidad, o si las que expide no consignan los datos exigidos por la autoridad sanitaria nacional, deberá hacerlo el consul argentino, para los buques con destino á la República.

República de ransito no expita que parte de la carta de sente de la carta de la cart con arreglo á lo dispuesto en este Reglamento.

Art. 40. Los puestos serán obtenidos por concurso ante un Jurado por el candidato que presente las mejores pruebas de com-

petencia.

La invitación para el concurso será publicada por treinta días consecutivos, señalando día y hora para la instalación del Jurado.

§ 1º El concurso versará sobre las siguientes materias: Geografia médica; enfermedades exoticas pestilenciales; enfermedades contagiosas en general; profilaxis: medios de aisla-lamiento, sistemas de desinfección, naturaleza y modo de obrar de los agentes de desinfección; Higiene naval; Organización de la policia sanitária inarítima argentina, brasilera, uruguaya, francesa, italiana,



inglesa, portuguesa, etc., etc.; Estadistica y naturaleza del comercio de intercambio; interpretación de este Reglamento.

§ 2º Las pruebas del concurso consistiran en una exposición oral de un euarlo de hora para cada proposición, y de una sola prueba escrita sobre cualesquiera de las materias del concurso y una de bacteriología practica y de diagnostico del colera en la Oficina Sanitaria.

Las proposiciones serán designadas á la suerte para cada materia, que formulara el Jurado inmediatamente antes de dar principio al concurso.

Los concursos orales que tengan lugar en el mismo día, versarán sobre las mismas proposiciones. Cuando por el número de candidatos no fuese posible terminar el concurso en un solo día, se designarán igualmente por la suerte, nuevas proposiciones, en cada día siguiente.

Durante la prueba oral de un candidato, no estarán presentes los demás.

La prueba escrita consistira en el desarrollo de una proposición designada por el Jurado sobre cualesquiera de las materias del concurso, para lo cual tendrán los candidatos tres horas de plazo.

§ 3º El Jurado será compuesto por el Presidente del Departamento Nacional de Higiene y cuatro miembros designados por la suerte.

El Jurado será elegido ocho dias antes del dia señalado para el concurso. El laudo del Jurado se limitara á designar en un acta el nombre de los candidatos que hubieren exhibido mejores pruebas y será firmado por todos

sus miembros.

Las votaciones del Jurado serán por materias y por números y el cuociente indicará el orden que ha de designar al laureado.

Art. 41. En los casos urgentes, el Departamento está autorizado para hacer nombramientos en comisión de médicos inspedores.

# Deberes y atribuciones de los inspectores sanitarios viajeros

Art. 42. Son obligaciones de los inspectores sanitarios viajeros;

 1º Hallarse siempre en disponibilidad y a las ordenes del Presidente del Departamento, para transportarse a cualquier punto que aquel designe;
 2º Embarcarse en el navio que el mi-

2º Embarcarse en el navio que el ministro ó el cónsul en el extranjero les indique, ó el más caracterizado de los inspectores, si estuviese expresamente autorizado, á fin de cumplir y hacer cumplir á bordo los preceptos de este Reglamento y de las exigencias que lo motivan, así como las instrucciones que recibiere del Jefe del Servicio Sanitario.

3º Llevar un registro o diario de viaje que les será entregado por el Jefe del Servicio Sanitario, numeradas y selladas sus fojas, en el cual, tres veces por dla, con designación de fecha y hora, anotarán todas las circunstancias que observasen relativas a la salud de los pasajeros y tripulación del buque, así como todas aquellas causas procedentes del mismo navio a otras que fueren capaces, en su concepto, de perjudicar la salud de aquéllos. Asimismo anotarán circunstanciadamente todas las medidas que en ejercicio de sus atribuciones hubiesen tomado.

4º Verificar a la salida del puerto de procedencia y en los de escala, el depósito de desinfectantes y útiles de desinfección, así como el botiquin, confrontando las existencias con las anotaciones de los libros

respectivos, y hacer notar al comandante del navio, en tiempo oportuno, cualquiera deficiencia a fin de que pueda ser subsanada.

50 Examinar en el momento de embarque a los pasajeros de proa y rechazar a todos aquéllos que parezcan afectados de alguna enfermedad contagiosa, eualquiera que ella sea, é igualmente a los envalecientes en los mismos casos, a no ser que se pruebe que la convalecencia data de más de veinte dias antes de la partida. Practicar desde el momento de su embarque el tratamiento sanitario que este Reglamento indica.

6º Estorbar el embarque de tropas sucias, cualquiera que sea su origen, asi como el de todos aquellos objetos que note en mal estado de conservación, advirtiendo de ello al comandante del navio.

7º Verificar el estado de limpieza é higiene del buque en todos sus compartimientos antes de que comiencen las operaciones de carga y embarque de pasajeros en los puertos de procedencia, debiendo hacer notar al comandante del navio las indicaciones que, en su concepto y a fin de poner al buque en las mejores condiciones, crea que deben llenarse. Tanto estas observaciones como las medidas puestas en práctica, mencionando la cooperación prestada por el comandante, se harán constar en el libro de viaje del inspector sanitario viajero.

8º Prestar sus cuidados profesionales á los pasajeros y tripulación del navio, siempre que le sean solicitados por el comandante, el médico de á bordo, si lo hubiese, o por aquéllos; pero en todo caso debe exigir el conocimiento de cualquier caso de enfermedad que ocurriese, por insignificante que parezea, para observarlo y anotarlo en su libro, teniendo especial cuidado de marcar con precisión la fecha en que comenzó y la de la terminación, ya fuese por la curación o por la muerte, así como todos los detalles conducentes a investigar la naturaleza de la enfermedad.

9º Consignar en eada escala ó arribada del navio, en su libro de viaje, la fecha y hora precisa de la llegada y de la partida, así como los datos que haya podido recojer acerca del estado de la salud pública en cada puerto de los que el navio tocare.

estado de la salud pública en cada puerto de los que el navio tocare. 10. Visitará dos ó tros veces por día la enfermería del navio, para comprobar el estado de los enfermos.

11. Igualmente visitará aquellos pasajeros que se queden en las couchettes ó encerrados en sus cabines por cualquier motivo; debiendo llevar su empeño hasta aconsejar á cada pasajero de proa aquellos cuidados personales ú otros que exige la higiene para la conservación de la salud á bordo.

12. Toda vez que notase la aparición a bordo de algún caso sospechoso o confirmado de una enfermedad pestilencial o de otra cualquiera contagiosa, debe inmediatamente proceder á aislar al enfermo, previniendo desde luego al comandante é indicandole al mismo tiempo las medidas de preservación necesarias.

a) Hará aislar el enfermo en un paraje bien aereado del navio, paraje que de antemano debe estar dispuesto para ese objeto.

 b) Vígilará que todas las devecciones sean debidamente desinfectadas y arrojadas at mar.

 c) Hará destrair por el fuego o someterá á una rigurosa desinfección la ropa blanca las de cama, colchones almohadas, etc., que hayan usado los pacientes durante la enfermedad y à medida que l'uesen cambiándoselas en el curso de ésta.

d) Hara igualmente desinfectar las partes sospechosas del navio y muy especialmente las enfermerias y cabines o alojamientos donde hayan estado enfermos.

13. Inscribira en su registro todas las medidas tomadas para el aislamiento de los enfermos, para la desinfección de las deyecciones, para la destrucción ó purificación de ropa blanca y piezas de cama, para la desinfección de los alojamientos, etc., expresando eon precisión la naturaleza, la dosis y modo cómo se han empleado los agentes utilizados como desinfectantes, debiendo marcar la fecha y liora exacta de cada operación.

El inspector sanitario viajero esta obligado a presentar su diario de viaje y responder bajo la fe de juramento à todas las preguntas que, para verificar el estado sanitario presente y pasado de a bordo durante el mismo viaje, creyese conveniente dirigirle la autoridad sanitaria.

El interrogatorio de la autoridad podra ser verbal o escrito.

# De los Inspectores de sanidad

Art. 43. Los inspectores de sanidad cuyos servicios están más especialmente afectados á la policia sanitaria interna podrán ser comisionados cada vez que el Departamento lo juzgue conveniente para desempeñar las funciones de algun otro empleo técnico de la Sanidad Maritinu, debiendo en esos casos ajustarse estrictamente á lo que establece el Reglamento Sanitario Maritimo y Reglamento especial de inspectores de sanidad.

#### De ios médicos de sanidad

Art. 44. Los médicos de sanidad serán nombrados igualmente por concurso y necesitarán las mismas condiciones que los médicos inspectores sanitarios viajeros.

Además de otras obligaciones que le sean encomendadas por disposiciones especiales del Departamento, están obligados á proceder con estricta sujeción á lo que prescribe este Reglamento.

Art. 45. El Departamento procedera a sacar a concurso todos los empleos técnicos de su dependencia que no hubieran sido obtenidos por este procedimiento, quedando a este efecto suspendidas las personas que los ocupen sin haber llenado ese requisito.

# De los guardas sanitarios

Art. 46. Para ser guarda sanitario se requiere haber terminado los estudios exigidos por la Escuela de Guardas, creada por el Departamento Nacional de Higiene y haber llenado todos los requisitos establecidos en el Reglamento especial de Guardas Sanitarios.

Art. 47. Sus obligaciones son las que establece el Reglamento citado en el artículo anterior.

(Concluira).

#### Movimiento de la Secretaría General de Correos y Telégrafos durante el dia 4 de Agosto. ENTRADAS

Expedientes
SALIDAS
Oficinas varias, expedientes Ordenes de pago Archivo Particulares Ministerio y reparticiones varias
COMUNICACIONES
A personal



# Dirección de Tierras, Colonias y Agricultura

Relación del movimiento de expedien-tes habido en la Mesa de Entradas de la Dirección de Tierras, Colonias y Agricul-tura, durante el día 4 de Agosto de 1893: Entrada: Expedientes nuevos .... 30

En tramitación: Expedientes entra	a-
dos a la Dirección:	
Sección de Geodesia	12
ldem Contabilidad	. 2
Idem Registro y Archivo	
Idem Registro y Archivo Ministerio del Interior	$\frac{2}{1}$
ministerio del interior	. 1
<u>.</u>	
Total	. 17
Expedientes salidos de la Dirección para:	
Sección de Geodesia	-
Idem Contabilidad	. 5
Idem Contabilidad	
Idem Listas adjudicación premio	s 1 -
Idem Archivo	. 1
Ministerio del Interior	s 1 · 1 · 3
Contaduria General	. 1
Otras reparticiones	. 5
On as reparaciones	. 0
m . t . t	
Total	. 20

#### Dirección de Ferrocarriles

Buenos Aires, Agosto 3 de 1893.

A S. E. el señor Ministro del Interior, doctor Lucio V. López.

Tengo la satisfacción de dirigirme a V. E. comunicándole el estado de los ferrocarriles en la presente fecha:

Ferrocarril Buenos Aires y Rosario Linea del ramal a Santa Fe, cortada en Rio Salado.

Línea principal y demás ramales, en buen estado. El servicio de trenes se liace solamente

de día. Los trenes números 5 y 78 no corrieron

Ferrocarril Buenos Aires y Puerto de la Ensenada-El servicio de trenes se hace hasta Quilmes y Boca del Riachuelo.

La línea telegráfica se encuentra bien hasta la Ensenada y La Plata, estando intervenida en esta por el Gobierno de la Provincia y en Pereyra por fuerzas de la

Ferrocarril Buenos Aires al Pacífico -Linea en buen cstado.

Linea telegráfica en buen estado. El tren núm. 4, de pasajeros, fué detenido ayer á las 5.24 a.m. en la estación Agote por tres individuos armados.

El tren continuo su marcha después que subieron los individuos referidos, los que se bajaron sin ser vistos. Ferrocarril Oeste de Buenos Aires—

Linea en buen estado.

Se suspendieron en el dia de ayer, a más de los suspendidos el dia anterior, los trenes de pasajeros núms. 2, 22 y 23.

Telegrafo en buen estado. del Sud Linea na sido

interceptada en varios puntos al Sud de Altamirano (via Las Flores). Telégrafo: ha sido cortado en varios puntos y en otros los hilos están cambia-

Trenes: sólo se ha restablecido el de pasajeros hasta Las Lomas, con el siguiente

horario: Salidas de Constitución: á las 8 y á las 10 a.m., á las 12 yá las 2 y á las 5 p.m.
Salidas de Lomas: á las 9 y á las 11 a.m.
y á la 1, á las 3 y á las 5.40 p.m.
En el día de ayer salieron de Barracas,

a las 3 p. m., 40 jaulas para el campamento de Santa Catalina, existiendo allí 30 vagones más.

De Constitución salio ayer, después del tren que llega de Lomas a las 5.40 p. m., una maquina hasta Temperley, regresando en seguida.

Dios guarde a V. E.-MIGUEL TEDIN-B. Saravia.

#### Consulado de la República Argentina en Brunswick

PRECIOS CORRIENTES DEL MERCADO

Georgia, 1º de Julio de 1893.

Madera de pino de tea aserrada á vapor, de dimensiones ordinarias y aparente para los mercados del Rio de la Plata, de \$ 12 1/2 @ 13 por M de pies superficia-les, puesta encima del muelle, al costado

del buque, sin ningún otro gasto. En estos muelles hay de 16 á 18 1/2 pies de agua. Los buques que excedan de este calado pueden completar su carga á cosa de una milla de distancia de la población; siendo de su cuenta los gastos que en este concepto se originen.

Precios de arboladura: El precio de estas esta en proporción a sus dimensiones y en relación a la demás clase de madera; las hay cuadradas y ochavadas, labradas al hacha.

Resina: Clases B, \$ 1,25; C, \$ 1,25; D, \$ 1,25; E, \$ 1,25; E, 1,30; G, 1,35; H, 1,40; I, 1,45; K, 1,55; M, \$ 1,70; N, 1,75; W G, \$ 2,00 el barril en bruto de 280 lb.

Aguarras: A 33 cts. el galón envasado en barriles de unos 44 galones. Algodón: Good Middling a 7 3/4 cts. lb., Middling a 7 1/2 cts. lb., y Low Middling

a 7 1/4 cts. lb. Fletes: Se cotizan para Buenos Aires y puertos contiguos, de \$ 13@ \$ 15 por M de pies de madera, y para Rosario de Santa Fe de \$ 15 @ \$ 17 por M. Total de buques en puerto, 17.

#### Consulado General de la República Argentina en Amberes

Junio de 1893.

Informe sobre la situación de los principales artículos de comercio de lla plaza de Amberes durante el mes de Junio de

Lanas-Del 5 al 10 del corriente tuvo lugar la 3ª serie de remates de lanas en que se expusieron y vendieron las cantidades siguientes:

7.079 fardos Buenos Aires; vendidos 2.670

Montevideo

3.225

))

100 " Tho Grande	11
10.492 fardos del Plata	3.593
 1.453 de Australia 96 del Cabo de Buena Esperanza 127 varias	346 96 2
1.676 varias	444

A pesar de la situación relativamente satisfactoria de la industria, los compradores no acudieron al remate sino en reducido numero, lo cual se explica por la razon de que casi toda la producción de lanas del Plata se hallaba ya en Europa en aquella fecha.

Los precios en baja sobre los de los remates de Marzo, de 5 a 10 centimos por

lanas madres Buenos Aires. 10 centimos por lanas Montevideo. 5 centimos por borregas de ambas pro-

cedencias. Los tenedores, que tienen en general confianza en un porvenir mejor, retiraron la mayor parte de los lotes, y de ahí la poca importancia de las cantidades vendidas.

El movimiento general de lanas del Plata durante el mes, fué como sigue:

Existencia en fin de Mayo 19.729 fardos

ĺ	Importación:			•
	Buenos Aires	3.460		
į	Montevideo	1.746		
ĺ	Rio Grande	173	5.379	<b>&gt;&gt;</b>
	m			
	i lotal		95 100	fond

Ventas en subasta:	4 % 3	n oo ayaaa	- V3
Buenos Aires Montevideo	$\frac{2.835}{912}$	164 g	1
Rio Grande	11	3.758	, n
Total .	× =1	3.758	ardos
Ventas fuera de sub	asta:		
Buenos Aires	189	1.1	<b>»</b>
Montevidco Rio Grande	206 122	959	v
Tránsito		4.600	n
Existencia hoy:			×
	9.016		'n
Montevideo	6.537		))
Entre Rios	17		» ·
Rio Grande	221	15.791	))
Total		25.108 f	ardos

25.108 fardos Después del remate la demanda quedó encalmada sin variación en los precios, que son hoy los siguientes por lanas de

	Buc	Buena û extra	Bue	Buena a m <b>edia</b> na	Mediuna	Bue	Buena a secundaria	Secundaria n defectuosa
Merina	frs.	frs. 1.65 a 1.75	frs.	frs. 1.40 å 1.60	frs. 1.30 & 1.35		frs. 1.20 à 1.25	frs. 0.75 á 1.15
Mestiza 1a		» 1.50 » 1.65	3	» 1.35 » 1.45	。 1.25 » 1.30		» 1.15 » 1.20	» 0.87½» 1.10
23	2	1.50 » 1.65	=	1.35 » 1.45	» 1.25 » 1.30	° 0	1.15 » 1.20	» 0.70 » 1.10
» 3a	æ	1.50 » 1.60	~	1.35 o 145.	» 1.20 » 1.35	ت پ	1.10 » 1.15	» 0.70 » 1.05
Borregas	æ	1.40 » 1.50	<b>æ</b>	1.25 » 1.35	» 1.15 » 1.20	. * 0	1.05 » 1.10	» 0.60 » 1.—
Pedazos	æ	1.05 " 1.10	*	0.95 » 1.—	» 0.85 » 0.90	° 0	0.70 » 0.80	» 0.47 ½» —
Barrigas	æ	0.85 3 0.921	*	0.75 » 0.80	» 0.65 » 0.70	. 0	0.55 » 0.60	» 0.35 » 0.50
Lincoln X	a	1.55 7 1.70	æ	1.45 * 1.50	» 1.35 » 1.40	0	1.20 » 1.30	» 0.70 » 1.15
§ Borregas X » 1.65 » 1.80		1.65 > 1.80	~	1.50 a 1.55	n 1.35 n 1.45		» 1.20 » 1.30	» 1.— » 1.10

De lanas de otras procedencias se ven-dieron 410 de Australia (378 en el remate) y 45 de Africa; quedando hoy una exis-tencia de 3.970 de Australia; 120 del Cabo de Buena Esperanza y 246 de varias procedencias.

Cueros-La importación durante el mes

25.108 fardos fue la siguiente:



Del Plata.. 8.723 secos y 56.085 salados | Plata de francos 26 3/4 a 26 1/2 por 100 Río Grande Via indi-

recta .... 532 3.862

9.255 secos y 66.138 salados Se vendieron en junto 37.500, y queda una existencia de 136.100 cueros de todas clases y procedencias.

Mercado encalmado, con alguna baja de precios para ventas importantes (uno a dos puntos) excepto los de 32 a 40 kilos: que quedan firmes por su escasez en la

El 5 de Julio se venderan en publica su-basta 12.750 cueros.

Los precios actuales de cueros salados

de Buenos Aires son como sigue:
Novillos saladeros—De 15 á 20 kilos, verano, francos 37 à 41; invierno, francos

De 20 a 25 kilos, verano, francos 44 a 48; invierno, francos 36 a 41.

De 25 á 32 kilos, verano, francos 55 á 60; invierno, francos 45 a 50. De 32 a 40 kilos, verano, francos 54 a 58;

inviernos, francos 48 a 53. Novillos matadenos—De 15 a 20 kilos, yerano, franços 34 a 37; invierno, francos

20 à 25 kilos, verano, francos 39 à 43; in-

vierno, francos 34 à 37. 25 à 32 kilos, verano, francos 48 à 53;

invierno, francos 38 a 43. 32 a 40 kilos, verano, francos 49 a 53; invierno, francos 44 à 47.

Vacas saladeros—De 14 à 20 kilos, verano, francos 38 à 40; invierno, francos

20 á 25 kilos, verano, francos 47 á 51; in-

vierno, francos 39 a 42. Vacas mataderos—De 14 a 20 kilos. verano; francos 36 á 38; invierno, francos

20 á 25 kilos, verano, francos 40 a 45;

invierno, francos 36 á 39.

Cercales—El mercado de trigos ha ido sucesivamente afirmandose durante el mes, con buena demanda y transacciones importantes, sobre todo para la exportación á Alemania. En los últimos días del mes, las fuertes llegadas de trigos del

Plata han hecho bajar algo los precios. Se han importado 1.634.003 hectolitros Se han importado 1.634.003 hectólitros de trigo; 84.189 centeno; 301.739 cebada y 354.140 de avena. En estas cifras van comprendidos 963.925 hectólitros trigo y 2.642 de centeno importados del Plata.

Hoy se cotiza el trigo rojo de invierno de América de francos 16 1/2 á 16 3/8; Danubio, francos 14 1/4 û 16 1/4; Plata, francos 15 5/8 á 16 1/4 los 100 kilos; cen-

cos 15 5/8 a 16 1/4 los 100 kilos; centeno de Odesa, francos 14 1/4; cebada, id; francos 111/2 á 12; avena de Rusia, francos 17 á 18; avena de Noruega, francos 18 1/4 á 18 por 100 kilos.

Maiz-Después de gran firmeza y alza constante en los precios á causa de la sequia persistente, que ha hecho encarecer todos los articulos alimenticios del ganado por la falta absoluta de forrages frescos, en la última semana queda el maiz algo en-calmado, gracias á dos ó tres días de lluvia y a los avisos mas flojos de los mer-cados extranjeros. Las ventas han sido bastante importantes. Importación 338.954 hectólitros.

de francos 12 3/4 a 13; Danubio francos 13 a 12 1/4; Egipto, blanco y Plata sin existencias.

Semilla de lino—Este articulo ha disfrutado de muy buena demanda á precios en alza constante, a causa de la falta de forrages verdes, que obliga a los ganaderos a alimentar el ganado con tortas de lino prensado. La demanda queda muy buena,

tanto por disponible como por llegar.

Importación, 91.292 hectolitros; ventas, 68.500. Del Plata se han recibido 26.572 hectólitros y se han vendido 21.500.

Se cotiza hoy la semilla de lino de Bom-

Sebos-Los indígenas encalmados y sin variación en los precios. Se cotiza el del interior de francos 69 á 70 y el de la ciudad de francos 71 á 72 los 100 kilos.

La importación fué de 987 barriles Australia y 21 de Inglaterra. Estas partidas vienen casi siempre vendidas directamente por el pais productor á las fábricas del pais ó de las naciones vecinas.

Gunado en pie-Se observa una baja general en los precios del ganado en pie debido a que los agricultores se von obligados à vender los ganados à precios relativamente bajos por no poder mantener-los con forrage verde, que falta absoluta-mente este ano. Sin embargo, la baja no se acentúa mucho, porque los propieta-rios de grandes fábricas de cervezas y de destilación, que venden a los mercados reses alimentadas con los residuos de la fabricación, no sufren nada por la referida

ausencia de forrages.

He aqui las cantidades y precios del ganado en pie vendido en el mercado de Am-

4ª clase francos francos francos

515 bueyes 0,90 à 0,86 0,80 à 0,76 0,70 à 0,66 515 dueyes 0,90 a 0,86 0,80 a 0,76 0,70 a 0,66 651 vacas 0,90 » 0,86 0,80 » 0,76 0,70 » 0,66 221 terner. 0,88 » 0,84 0,78 » 0,74 0,68 » 0,64 156 toros 0,80 » 0,77 0,70 » 0,67 0,60 » 0,57 306 becerr. 1,08 » 0,96 0,98 » 0,86 0,88 » 0,76

Todo por kilogramo del peso de la res viva.

Amberes, 30 de Junio de 1893.

ALBERTO DE BARY, Consul General.

# Ordenes de pago

HACIENDA

Por la Sección de Contabilidad del Ministerio de Hacienda se han expedido las

Doroteo Arismendi, sueldos, \$ 270 m/n.

Sueldos y gastos por Julio próximo pasado de las Aduanas y Receptorias fuera de esta Capital, \$ 60.112,78 %.

Carbon entregado a la Oficina de Mo-vimiento y Conservación del Puerto de la Capital por la Sociedad «Carbonera del Puerto de Buenos Aires», \$ 5.459,90 m/n.

Administración de Contribución Territorial y Patentes, sueldos y gastos por Julio próximo pasado, \$ 8.567,50  $\frac{m}{n}$ .

Oswell Henry, caldera para el taller mecánico de la Aduana de la Capital, pesos  $2.922,50 \frac{m}{n}$ .

Sueldos por Julio del personal de la lo-comotora «Luis Huergo», \$ 370 m/n. Id, id, id, sueldos por Junio próximo pasado, \$ 370 m/n.

Sueldos por Julio del personal de la Usina de Luz Eléctrica del Puerto, \$ 605 m/n.

Ferrocarril Buenos Aires y Rosario, pasajes, \$ 114,54 %.

Ferrocarril del Sud, pasajes, \$ 45,27 m.

Arzeno y Dodero, devolución de derebay de francos 28 1/2 à 28 7/8 y la del chos aduaneros, \$ 54,38 m/n.

Mazzini y Loizaiga, devolución de dere chos aduaneros, \$ 27,27 %.

Wenz y C<sup>3</sup>, devolución de derechos aduaneros, \$ 1,232,91  $\frac{m}{n}$ .

Senillosa y Romero, devolución de derechos aduaneros, \$ 1.111,15 m/n.

Soulas, Benaussi y Ca, devolución de de-rechos aduaneros, \$ 335,63 %

Dámaso del Campo, devolución de derechos aduaneros, \$ 92,44  $^{nv}_{n}$ 

Félix A. Malato, devolución de derechos aduaneros, \$ 285 m/n.

César Proli, Contribución Territorial, abonada de más, \$ 72,00  $\frac{n_{\rm h}}{n_{\rm h}}$ .

Maria Cherso, patente abonada de más, \$ 28,00 11/1.

Augusto Mathieux, uniformes para las Ordenanzas de esta Secretaria, \$ 550 \( \frac{m}{n} \).

# Aduana de la Capital

T.	lcaguaruo	
7	Movimiento habido en Secretaria dur te los días 3 y 4 de Agosto:	an-
•	te los dias 3 y 4 de Agosto:	
2 1	LIADCUICHES UCSDACHAMAC	12
	Partes por infracción a les Ordenes	12
	Zas de Adhana, elevados	2
- 1	NOLAS (III) SANGITIN SAION I	=
1	Idem recibidas y diligenciadas	6
1	Solicitudes de tramite 1dem	44

ENTRADA DE VAPORES-«Fortuna», procedente de Santa Catalina, con cargamento de bananas, consignado a M. Aldano.

«Litoral», procedente de Montevideo, con 342 toneladas de carga, consignado á Ros y Tobal.

«Saturno», con 1262 toneladas de carga general consignada a Tulloch, con procedencia de Montevideo.

«Las Mcrcedes», con 475 toneladas de carga general consignada a E. D. Risso, procedente de Asunción.

«Rio Paraguay», con 293 toneladas de carga de madera consignada a L.M. Rose, procedente de Villa Pilar.

«Interior», con 222 toneladas de azúcar consignadas a Ros y Tobal, con procedencia del Rosario. «La France», con 225 toneladas de afre-

cho, consignadas a Nuncy y Cerro, con procedencia de Santa Fe.
«Las Heras», con 117 toneladas de carga general consignadas á Ros y Tobal, proce-

dente de Corrientes. Salida de vapores — Balandra «Flor

Oriental», con destino á Corrientes, en las-Balandra «Nueva Leonera», con destino

à Corrientes, en lastre. Balandra nacional «Siempre La Plata», con destino a Corrientes, en lastre.

Balandra «Fratelli Cantu», con destino Corrientes, en lastre. Balandra nacional «Peschiera», en las-

tre, con destino a Corrientes.
Goleta «Angelita Basallo», en lastre, con destino al Uruguay.

Pailebot «Linda Maria», en lastre, con destino á Corrientes. Patacho «Don Luis Palma», en lastre, con destino a Formosa.

Chata «Tala», en lastre, con destino a Gualeguay.

Pailebot «Carolina Bella Vista», en lastre, con destino a Gualeguay. Pailebot «Elegante», en lastre, con desti-

no a Gualeguay. Barca «Leon 690 toneladas de carga, con destino á Gibraltar.

Chata nacional «N. 20» en lastre, con destino à Mercedes.

Pailebot «Doña Luisa», en lastre, con destino a Gualeguaychu. Pailebot «Roma Capital» en lastre, con destino a Corrientes. Pailebot «Voltaire», con 49 toneladas de

carga, con destino a La Plata.

Pailebot «Bonito», con 45 toneladas de carga, con destino a Rosario.

Chata «No hay ultimo», en lastre, con

destino al Uruguay. Pailebot «Blanca Margarita», en lastre con destino a la Colonia.

Balandra «Regina Ster», en lastre, con destino al Uruguay.

Balandra «Rayo», en lastre, con destino a la Colonia.

Pailebot «Favorita Angelita», en lastre, con destino á la Colonia.

Pailebot «Favorita Clara», en lastre, con destino a la Colonia.

Pailebot «Flor del Uruguay», con 29 to neladas de carga, con destino al Uruguay Balandra «El Sindicador», en lastre, con destino a Corrientes.

Pailebot «Feliz Isabel», con 50 toneladas

de carga, con destino a La Plata. Pailebot «Ana Maria Schiafino», con 50 toneladas de carga, con destino al Que-

Pailebot nacional «Julia», a La Plata, en lastre.

#### Oficina de Registros

Pólizas presentadas en el día:		
Depositos	38	
Despachos a plaza	217	
Boletos de embarque	18	
Guias de removido	25	
Reembarcos	6	
Trasbordos	13	
Desembarcos de frutos	36	

# Administración de Rentas

. Aumm	ISU.	acion de R	entas
	Bue	enos Aires, Ag	osto 4 de 1893.
		Oro	Curso legal
Por importa- ción Por exporta-	\$	38.378,57	177.333,74
ción	<b>»</b>	425,47	8.086,76
Totales Total recauda- do en el mes	\$	38.804,04	185.420,40
corriente Id en el mis-	\$	119.691,50	812.216,37
mo periodo del año anterior Diferencia en favor del	<b>»</b>		1.052.912,73
mes de Ag'to del año 93 Id id id id id	<b>»</b>	119.691,50	
del id 92 Total recaudado en el transcurs o del año co-	»		240.696, 36
rriente Id en el mismo periodo del año an-	» . 2	<b>.852.068,1</b> 9.	<b>44.</b> 735 <b>.</b> 475 <b>,</b> 86
terior Diferencia en favor del	»	1.184,23	<b>4</b> 5.651.087,52
		<b>.850.883,</b> 96	915.611,66

#### A. Pesce. Tipo oficiai dei oro

El Ministro de Hacienda ha fijado para hoy el tipo del oro a 338 %.

# Registro Civil

# INSCRIPCIONES DE AYER

Nacimientos—Varones: legítimos 34, ile-gitimos 12. Mujeres: legítimas 23, ilegíti-

Matrimonios—Sección 12—José Fraga, 25 años, español, empleado, con Ramona Garcia, 23 años, española

liano, comerciante, con Irene Bacigalupo, 22 años, argentina.

Sección 3ª-Miguel Zea, 19 años, español, sombrero, con Matilde Santos, 18 años, española; Carlos Federico Bowden,

31 años, inglés, empleado, con Carolina Sara Jones, 25 años, inglesa. Sección 7a—Angel Desirello, 22 años, italiano, carbonero, con Dina Desirello, 16 años, italiana; Lorenzo Valles, 25 años, español, tipógrafo, con Jacinta Ruiz, 21 años, española; Juan J. Garcia, 36 años, jornalero, con Teresa Rey, 31 años, argantina gentina.

Sección 9a-Indalecio Somoza, 32 años, argentino, despachante de aduana, con Maria Esponey, 22 años, francesa.

Defunciones - Sección 1a-Jesús Pé rez, 5 años, argentino, Tacuari 424; N. Fourcado, 25 de Mayo 709; Luciano Conquion, 2 meses, argentino, Alsina 1818; Juan Pedro Varangot, 1 mes, argentino,

25 de Mayo 562. Sección 2a—Carolina Burrini, 19 años argentina, soltera, Paseo de Julio 1236 José Lorenzo Lamas, 78 años, español, viudo, Alsina 1349; María Cristina Llere na, 5 meses, argentina, Suipacha 776; Clarisa Garcia de López, 62 años, argentina, viuda, Cerrito 1247; Alejandro Mayotti, 55 años, italiano, casado, Paseo de Julio y Cordoba, sin numero.

Sección 3n—Juan Barba, 52 años, italia-no, casado, Ministro Inglés 3798; Maria Elisa Carugan, 2 mesés, argentina, Juncal 2010; Catalina Eperlay, 59 años, alemana, soltera, Asilo Mendigos; Lorenzo Pollero, 2 años, argentino, Uriarte 1045; N. Sartorio, Andes 1042; José Maria Irizar, 60 años. español, casado, Arenales 2297; Maria Angelica, 12 dias, jargentina, hospital Riva davia.

Sección 5ª—Amelia L. Carmen, 3 meses, argentina, Victoria 2345; Ramon P. Venditto, 1 año, argentino, Cangallo 2568; Juan M. Mazaniego, 27 años, argentino, soltero, Cuyo 3449; José Toral, 1 año, argentino, Monora 2645; Luca Maria de Cardon de Card gentino, Moreno 2615; Juan Missaglin, 1 año, argentino, Saavedra 588; N. Mendez, Billinghurst y Corrientes; Francisco Gandalla de Constant dulfo, 70 años, italiano, viudo, Alsina 3022, Antonio Fantanini, 49 años, italiano, casado, hospital San Roque; Maria Mancer, 27 años, argentina, soltera, Billinghurst y

Sección 6ª-Alfonso Vecchio, 2 dias, 87 E y Liniers s/n; Luisa Dominguez, 14 dias, San Juan 1763; María Luisa Ricci, 2 años, argentina, Constitución 2552; N. Buenaventura, 1 mes, argentino, Casa de Aislamiento; Andrés Sureda, 45 años, español, casado, Arena y Patagones s/n; Juana Evangelista Zarate, 2 años, argentina, Entre Rios y 2ª Patagones; Manuel Fuentes, 3 meses, argentina, Brasil 2543; N. Rodriguez, Pichincha 1700.

Sección 7ª-Domingo Molina, 10 meses, argentino, Brasil 1388; Marcos Lanusse, Zeballos 172 Umberto Nicotera, 7 dias, argentino, Comercio 792.

Sección 8a—Maria Raggio, 6 meses, argentina, Cochabamba 460; Pedro Arata, 39 años, italiano, casado, Peru 986; Luis Mattsolla, 35 años, italiano, viudo, Brasil 542.

Sección 9a-Juan Toledo, 54 años, ar gentino, casado, Hospicio de las Mercedes; Jcrónimo Alvarez, 30 años, español, casado, Hospicio de las Mercedes; Ernesto Erra, 50 años, italiano, soltero, Hospital Rawson.

Sección 10a-Ginebra Guglielmi de Vallarino, 52 años, italiana, casada, Austra-lia 102; Bartolomé Campodonico, 1 año y 2 meses, argentino, Alegria 481; Bernardo Ballarino, 25 días, argentino, Pedro Mendoza 1573; Clara Lastra, 2 años, argentina, Defensa 3279; José Maria Mondarain, 1 año y 1 mes, argentino. 130 esquina San Patricio s/n; Maria Berri de Pieruzzini, 44 años,

Sección 2 - Juan Montini, 32 años, ita- das, 1 año y 3 meses, brasilera, Almira

Brown 372. Sección 11ª-Salvador Leguizamon, 5 años, argentino, Libertad 582; Carlos Ponsatti, 40 años, italiano, casado, sin nombre, Floresta; N. Arruza, San Eduardo s/n, Floresta; N. Marzzetti, Independencia 3620 (Almagró); Margarita A. Bresciano, 9 años, argentina, 2ª Belgrano 63 (Almagro).

Sección 12ª—Radamés Parotti, 18 dias, argentino, calle Lavalle y Zapiola.

# TRIBUNALES

El Juez del Crimen doctor Acevedo, por intermedio de su Secretario el doctor Burzaco, ha fallado el proceso seguido contra J. M., acusado por defraudación de 8.000 y pico de pesos, imponiéndole al encausado la pena de dos años de prisión.

El agente fiscal pidió en su dictamen la pena de 6 años de presidio para el procesado J. M., quien ha sido defendido por el doctor Luis H. Albacio.

-Este mismo funcionario ha condenado á 4 años y medio de Penitenciaria al individuo Rodolfo de Pietri, acusado por heridas inferidas a José Bisso.

-La Cámara de Apelaciones en lo Civil ha pronunciado sentência definitiva en los siguientes asuntos:

Paula J. de Ferreyra sobre nulidad de compra-venta y rendición de cuentas; Francisco Hansen contra Corusstall C., sobre rescisión de un contrato de comprá

-El Juez doctor Centeno ha modificado la sentencia dictada por el Juez de Paz de la Seccion 132, en el juicio seguido por don Luis Marotta contra don Pablo Rivas.

-Por disposición del Jucz Correccional doctor Delgadillo, se ha mandado poner en libertad á los siguientes encausados:

Santos Oses, por lesiones, compurgada, Juan Cavanne, por el mismo delito, sobreseida provisionalmente. He aqui el movimiento de los juzgados:

# Juzgado dei doctor Angei Garay

SECRETARÍA DEL DOCTOR CASABAL

Sobar y Ca. con Mariscal de Abrego: Grau, apelando de una resolución del Juez de Paz de la Sección 6a; Banco Hipotecario de la Capital contra Chisrresbrad; Paeta contra Larrochelle de Dios, apelando de una resolución del Juez de Paz de la Sección 21ª; Ruggero Bossi y Ca. contra Wolff; Perroti contra Valenzuela; Pistore contra Goria; Yasur contra Moliner y Calanne; Squelar contra Blanco; Repetto contrá la testamentaria de Spinetto de Bessio; Alvarez, apelando de una resolución del Juez de Paz de la Sección 13ª; Rocamora, testamentaria; exhorto de las autoridades de Italia, solicitando una de-claración; Perroti y Guffanti contra Urien; Obras de Salubridad contra Alemanyo.

# SECRETARÍA DE GARCÍA

Lingeri Natalio, testamentaria; Marrasi, solicitando testimonio; Labrué, testamentaria; Ostendorp, solicitando testimonio; Quiroga con Vazquez; Silva con Silva.

SECRETARÍA DE N. GONZÁLEZ DEL SOLAR

Berro, testamentaría; Ray con Monterroso; Rebasa con Díaz de Trejo; Pacheco, testamentaria; Fitzegesald, testamentaria; Berro con Lombardo; Olavarria, testamentaria.

SECRETANÍA DEL DOCTOR DÍAZ IBARGUREN

Joggio, testamentaria; V. Valif, cesación de condominio; Grolapo, testamentaria; Nevares con Jacobsen; Rodriguez Miguel, testamentaria.

# Juzgado dei doctor Dicgo Saavedra

SECRETARÍA DE PEDRO CEDRES

cio s/n; Maria Berri de Pieruzzini, 44 años, Vala y Ayala, solicitando testimonio de italiana, casada, Suarez 699; Aurora Ra-una escritura; Beletena, testamentaria;

Lopez contra Rodríguez; Camilion de Tamini, testamentaria; Flandin contra Marchen; Rossi, testamentaria; exhorto del señor Juez de Mendoza; Zavala de Rivero, testamentaria; Cuomo contra la Compañía e hijos contra Scarpa; Bollini contra Valle y otro; Godoy contra Artigo; Alais contra Hualpe; Pons, Gregorini y Crespo contra el propietario de un terreno ubicado en la calle Salta entre Brandzen é Ituzaingo; Caroni y Cagugatti contra Bozzano; Porcel de Peralta, solicitando una partida de nacimiento.

#### SECRETARÍA DE JUAN A. TAQUINI

Caraballo con Varando; Furst-Walter M. J., sumario; Golfarini, terceria en el juicio seguido por Nuncio contra Gol-farini; Berdier contra la Sociedad Española de Socorros Mutuos; Foly Guillermo P., su juicio abintestato; exhorto del señor Juez del Departamento de la Ca-pital de la Provincia de Buenos Aires doctor Etcheverry; Mosquera don Silvestre, su sucesión; Correa Amelia, venia superior para casarse; Pérez con Macquirre.

#### SECRETARÍA DE ROBERTO BARRERA

Comaghetti con Beltrami; González Calderón con Frias y Gallo; Muñoz con el «Anglo Argentino» y «Ciudad de Buenos Aires»; De Carbi, solicitando testimonio al A. S.; Frassinetti con Norton; Municipalidad con Jiménez Paz; Sardo y Quostara, sus sucesiones; Hue de Fust con Furst; Cazón de Piaggio con Peña; Balcarce con Madero; Pano Juan, terceria en autos; Carciolo con Simona; Shole, solicitando venia; Carroses de Laborié, solicitando mensura.

#### SECRETARÍA DE PIÑERO SORONDO

Reina con Giuseldi; Merlo con Favaro; Barbera, información; Jorge con Romero de Jiménez y Jiménez de Rivera; Ferreyra de Mascareño, testamentaria; Alvarez Fernández con Rodriguez; Poncela con Lugones; Cigado con Viñas; Colombo con

#### SECRETARIA DEL DOCTOR CARRILLO

Prieto Novo Rodriguez con Novo Rodriguez; Hiolo con Bulner; Romero con Ora-ne; Canosa con Viso; Toledo con Zemborain; Ignazelo con Castillo; Sara Doso,

# Juzgado del doctor Alberto Centeno

# SECRETARÍA DEL DOCTOR FURNUS

Couseau y Barrera, 1 decreto; Valiente Noailles con Chieza, 1 decreto, Banco Hipotecario con Jiménez Paz, 1 decreto; Amoretti con Mazzini, 1 decreto; Cenor con Quaranta, 1 decreto; Lena Con Carassus; 1 decreto; Peluffo con Pasadore, 1 decreto, Rousaud con Durand, 1 auto interlocutorio; Irigoin con Rolleri, 1 auto interlocutorio; De Elia, su testamentaria, 1 oficio; Kramer con Merdel, 1 decreto y 2 declara-

# SECRETARÍA DEL DOCTOR RÍOS

Venancay contra Blanco, 1 decreto; Quinteros de Vallejos contra Acosta de Montenegro, 1 decreto; Sanguinetti, solicitando rectificación de un titulo de propiedad, 1 decreto; Fasio contra Urdapilleta, 1 auto definitivo; Pozo y Martinez de Pazo contra Frontanel, 1 oficio librado; Honores, su concurso, 1 decreto; Davesac de Fourcad, sobre division de condominio, i decreto; Monasterio de Nuñez contra el Banco de Locación, I auto interlocutorio; Bellizia contra la Municipalidad de la Capital, I juicio verbal.

#### SECRETARIA DEL DOCTOR DELFINO

Williams contra Anabia, 1 decreto; Solla contra Obligado, 1 decreto; Peracca contra Bacigaluppe, 1 auto interlocutorio; estamentaria; Cuomo contra la Compania «La Nueva de Tramways»; Rizardi, solicitando nombramiento de un tutor para maugé contra Chaves, 1 decreto; Contrectando nombramiento de un tutor para maugé contra el Banco Crédito Real, 1 decreto: Pareto; Cucchi contra Baru, 1 decreto; Pare-des de Ximeno contra Ximeno de Britos del Pino, 1 decreto; Agente Fiscal contra A. de Diaz, I auto definitivo; Varela contra Beltran, 1 oficio; Contribución T. y P de la Nación contra Ramírez de Vega, 1 decreto.

#### SECRETARÍA DEL DOCTOR CÁBDENAS

Clara Lamarque, información, 1 oficio; Banco Hipotecario con Trejo, auto interlo-cutorio; Verardini con Consigli, 1 decreto; Solla con Obligado. 1 decreto; Pascual de Imas, exhorto; Ramoni con Oliver, 1 decreto; Méndez con Schuvibanco, 1 decre to; Vicini con Pani, sentencia; Ganoba testamentaria, 1 decreto; Fadanelli con Bargatello, auto definitivo; Dorrego con Lamas, 1 decreto; Maroto con Vivar, sen-

#### Juzgado del doctor Luis Méndez Paz

#### SECRETARÍA DEL DOCTOR S. FONTANA

Olivera y Pereira, testamentarias, 1 decreto; Silva Garreton, concurso, 1 exhor to; Parks, testamentaría, 1 decreto; Gia-netti con Municipalidad, íd; Riglos con Parreno, 1 auto definitivo; Malherbre con testamentaria Weyol, 1 decreto; Obras de Salubridad con Arias, id; Gagliardi, testamentaria, id.

#### SECRETARÍA DEL DOCTOR LIMA

Testamentaria de Tarragona, 1 auto interlocutorio; testamentaria de Campodónico, 1 providencia; Carballo, testimonio providencia; testamentaria de Gutierrez 2 providencias; Palacios con Plata, 1 pro-videncia; testamentaria de Valles de Gui-do, 1 providencia; testamentaria de Rambray Perkins, 1 auto interlocutorio.

# **MERCADOS**

#### Sala de Comercio del Onco de Septiembre

Buenos Aires, Agosto 4 de 4893.

Ventas realizadas por los señores consignatarios sigulentes: Chillado González y C. Emilio Sáenz y C. Unzue é hijos, Amadeo Jolly, Andreu y Labo, B. Brostrup Orcozer, Costers y Avendaños, González Paglierl y S. Zoppl.

# Mais morocho

á \$ 7.40 los 100 kilos

á \$ 8.50 los 100 kllos

Maiz morocho y amarillo

295 bolsas á \$ 7,30 los 400 kilos

a \$ 7.00 los 100 kilos 7.00 " 90 bolsas Central

Trigo barlella y francés

Harina

300

2400 bolsas

95 bolsas å \$ 115 los 100 kilos

Pasto (fardo chico)

4008 fdos para exportación à \$ 59.00 los 1000 kilos 60 toneladas " \$ 60.00 " "

Pasto (fardo grande)

54 fardos 60 » á \$ 54.00 los 1000 kilos 50 50 Nabo

12 bolsas á \$ 0.80 los 100 kilos

# Corrales de Abasto

Hacienda introducida el dia 4 de Agosto de 1893:—1892 animales.

#### NENTAS DE HOY

		Buey	ies .		
2 gordos		c/s	\$110,00	por	E. Lartigau C
8 carne/g		C/S	» 60,00	 N	A. Esquivel
7 flacos		))	» 37.00	"	S. Errecahorde
128 carne/g	en pie	e/s	100,00	))	ldem

#### Novillos

10	gordos		c/s	\$ 65,00	por E. Lartigau Ca
43	` »		))	» 60.00	» H. R. Garat C
75	))		))	» 60.00	» L. Lynch y Ca
47	33	y earne/g	))	» 58.00	» S. Errecaborde
5	>>	mestizos	>>	120,00	» A. Esquivel
91	13	carne/g	>>	» 57.00	
27	))	1)	))	» 53,00	
31	n	* ))	· ))	» 45,00	» L. Lynch y Ca
22	>>	))	1)	» 44.00	» ld
26	))	))	))	» 43.00	
31	>>	))	20	» 42,00	» id
33	))	))	>>	» 40,00	» Id
16	buena/c	; »	33	n 38,00	» ld
70	))		11	» 34.00	» ld
55	<b>)</b> )		))	» 34.00	» id
9	n. V	earnudos	))	» 27.00	» lā ·····
22	flacos		))	» 20.00	» S. Errecaborde
12	))		))	» 45,00	
55	gordos	en	pie	» 70,00	
40	"		"»	» 69,00	
	flacos		))	» 35,00	
				,	

	1 00000
44 gordas	e/s \$ 60,00 por H. R. Garat C
13 buenas/c	» » 26.00 » S. Errecaborde
4 carnudas	» » 20,00 » A. y Esquivel
84 flacas	» » 48 00 » B. Sausot.

#### Novillos y vacas

142 flacas e/s \$ 20,00 por B. Sausot " " 48,00 " A. y Esquivel

#### Vaquillonas

44 gordas en pic \$ 35,00 por A. y Esquivel

,						
8	especiales	\$	28,00	por	A.	y Esquivel
21	gordos	٠,	23.00	-»		ld
77	buenos	))	14.00	))	S.	Errecaborde
19	))	>>	44.00	))	À.	y Esquivel
434	regulares	))	14.00	,,		v Sausot

#### Cueros

De bueyes, \$ 44, 15, 16,50. De novillos, \$ 9,20, 9,50, 10, 40,20, 40,40, 40,70, 41, 41,20, 41,50, 42 y 43,80. De vacas, \$ 6, 6,50, 6,80 y 7,50.

#### Malanzas

#### Novillos, vaeas y terneros

Los señores consignatarios Salaberry v Errecaborde han vendido un lote de 120 bueyes procedentes de Cordoba, para exportación, al precio de \$ 100 % cada uno.

#### Tramway Rural á vapor

San Mlguel, Pedro Lartigue, 36 fardos pasto. Pllar, id id, 21 id id.
Toro, Carlos Laeroze, 24 ld id.
San Miguel, Pedro Dardoni, 4 vagón muebles. Pereyra, Pedro Bordenave, 2 vacas.
Zárate, Alsina, 43 eajones huevos y pichonera. Heavy, id id, 9 id id id.
Rulz, F. Ramoso, 4 id id id.
Cucullu, id id, 4 cajón huevos.
Pilar, Alsina, 9 cajónes huevos y pichonera.
Glies, id id, 2 plehoneras.
Empalme, id id, 3 id id id.
Toro, id id, 5 id id id.
Empalme, Falconi, 1 cajón huevos.
Pilar, María Taján, 4 id id.
Heavy, Pedro Vila, 2 barriles vacios.
Torres, Sarlengo, 2 holsas maiz.
Piñero, Francisco Suárcz, 4 canasto.

# AVISOS OFICIALES

# Ministerio del Interior

Sc hace saher á los concesionarios de ferrocarriles que se detallan à continuación, que en el expediente inlelado por el Departamento de Obras Públicas pidiendo se declaren caducas dichas concesiones, se ha resuelto dar vista à los interesados por el término de diez dias, à contar desde la fecha.

Ferrocarril de San Juan, Jachal, Salta—Concesionarios, señores Sánehez Igarzábal y Ca.

Ferrocarril de Chumbleha, Tinogasta, Andalgalá—Concesionarios, señores A. Carranza y Ca.: transferido à G. Núñez

Ferrocarril de San Pedro, Rosario de la Frontera—Concesionario, señor L. D. Jones: transferido à Antonio Pelàez.

Concesionario, señor L. D. Jones: transferido à Antonio Peliez.
Ferrocarril de Viliaguay, Concordia, Mercedes, La
Paz—Coneesionarios, señores C. Fernandez y C.
Ferrocarril de Tinogasta à Chile—Concesionarios,
señores A. Carranza y C., transferido à G. Núñez.
Ferrocarril de Jujuy à Bolivia—Concesionarios, señores J. Achaval y C.
Ferrocarril de Parana à Monte Caseros—Concesionarios, señores C. Maschults y C.
Ferrocarril interoccanico—Concesionarios, señores
Bustamante y C.